VOL. 60. No 24, DECEMBER 15, 1968 60. ÉVF. 24. SZÁM, 1968. DECEMBER 15.

Evangéliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America — Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

JEZUS mondá: "De kell, hogy előbb hirdettessék az evangélium minden nép között." (Márk 13:10.)

MEGJELENT AZ ÜDVÖZÍTŐ KEGYELEM

Karácsonynak, Krisztus születésének a jelentőségét alig lehet leírni egy rövid cikkben. A tömör nyelvezetű Szentírás is több szemszögből nézi ezt a nagy eseményt és több oldalról derít fényt a szent nap világtörténelmi kihatásaira.

A szent éj történetének emberi oldalát Lukács evangélista örökítette meg felülmúlhatatlanul bensőséges és szívet-lelket gyönyörködtető leírásával. Lukács evangéliumának a második része épp úgy odatartozik a karácsony szépségéhez, mint a bethlehemi csillag és angyalok kara. A karácsony lelki értelmének a megvilágításához több újszövetségi szerző is hozzájárul. János evangéliuma — a mű kezdetén — ezt mondja: "És az ige testté lett." Ezzel eltereli figyelmünket a gyermeki Jézusról és rámutat a hatalmas isteni erő, a teremtő szó megtestesülésére. János evangéliuma a 3. rész 16. versében elmondja a karácsony okának az isteni magyarázatát, eképpen: "Mert úgy szerette Isten a világot, hogy az ő egyszülött fiát adta..." Pál apostol a római levélben (8:3) az ember tehetetlenségét és a bűnben való reménytelen helyzetét adja Krisztus földrejövetelének okául. A Titushoz írt levélben pedig Pál újabb megvilágításba helyezi karácsonyt ezzel a mondatával: "Mert megjelent az Isten üdvözítő kegyelme minden embernek."

A fenti verset szoros kapcsolatba lehet hozni a bethlehemi mezőn elhangzott angyali üzenettel: "...*íme hirdetek néktek örömet...*" — "meg *jelent az Isten üdvözítő kegyelme.*"

A karácsony jelentősége az, hogy a *kegyelem ajtaja megnyílt minden ember előtt.* Az első karácsony óta bizonyossá vált az: "*Mert nincs különbség.*" Minden ember bűnös, de az üdvösség minden ember számára kész. A karácsony ünnepe nem csupán a keresztyének ünnepe, hanem az üdvösségre szoruló tömegeké. Krisztus a bűnösökért jött s az angyali örömüzenet a bűnösöknek szól, Isten szeretete pedig a bűnösök felé áradt. Az tud igazán karácsonyt ünnepelni, aki átlépett a kegyelem nyitott ajtaján.

Megjelent az üdvözítő kegyelem, de nem minden ember veszi észre. Amint az Úr Jézus idejében a pénzváltók és galambárusoktól alig lehetett észrevenni a templomot, úgy manapság a karácsonyi-vásár zűrzavarában, az ál-karácsonyi énekek világias hangulatában és az üzleti erőlködés hangoskodásában nehéz felfedezni az igazi karácsonyt. Hogyan lehetne felismerni a mesterségesen keltett karácsonyi zajból azt a nagy lelki tényt, hogy az üdvözítő kegyelem megjelent? A világnak bibliaibb karácsonyi ünneplésre van szüksége. Ha már a bűnös aligalig láthatja meg az üzleti élet kapzsisága és a földi vigalom által elfátyolozott legnemesebb isteni adományt, legalább a hivőknek, a kegyelem ajtaján átlépetteknek kellene hathatósabb mértékben hirdetniök, hogy: *megjelent a kegyelem!*

Az angyalok az első karácsonykor azt tették, amit Krisztus népének azóta tenniök kellett volna: hirdetni a nagy örömet. Az angyalok hírnökök, a krisztusiak is azok. Az örömhír hordozói.

A karácsony a kegyelem megjelenése és az örömüzenet kihirdetése. A kegyelem megnyeréséből örömet

Advent

Valakit én is várok
Szívemben ajtót tárok
Minden zugot bejárok
Mert most valakit várok.

Valakit, aki engem
A szívével szeressen,
Fáradt, hideg szívemben
Újra tüzet gerjesszen.

Aki nekem az élet,
S benne a lelkem éled.
Szárnya alá von engem,
Ki győz általam s bennem.

Ki kemény harcaimban
Hűségesen velem van.
S akkor is megkeressen,
Ha tőle messze mentem.

De szennyel telve szívem...
Ki szabadít meg engem?
S mi lesz velem, ha nincsen
Valaki, hogy segítsen?

Irgalmazz, Uram Isten,
S tisztítsd meg Te a szívem
Legyen szerény kis lakod,
Legyen a Te templomod!

Dr. Bató László

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK
GOSPEL MESSENGER
Published semi-monthly

OFFICE OF PUBLICATION
Hungarian Baptist Union of America
2844 East 130th St. Cleveland, O. 44120

Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919)-398-4646

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

Subscription fee: $4.00 per year

Előfizetés és címváltozás
erre a címre küldendő:
Mr. John Szász
1619 Edward Avenue,
Canton, Ohio 44705

Printed by
Classic Printing Corporation
9029 Lorain Ave., Cleveland, O. 44102

nyertünk és a kegyelem hirdetésével örömet gerjesztünk. Amilyen erős és tartós a kegyelem, olyan maradandó az öröm. Ezért van, hogy közel kétezer év után is megtelik a lég az angyalok hangjával és a szegény bűnös ember örül.

A sötét világban mennyei világosság árad szét a kegyelem megnyitott ajtaján keresztül. A fényben reményre kel a reménytelenség. Isten népének az ajkáról pedig hangzik a bátorító hír a bűnben élő emberek részére. *U. B.*



AZ EVANGÉLIUMI HÍRNÖK

OLVASÓINAK

ÖRÖMBEN GAZDAG,

ÁLDOTT KARÁCSONYI ÜNNEPEKET

ÉS ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN

A SZERKESZTŐ ÉS NEJE,

Udvarnoki Béla és Ruby

Csendes Éj, Szentséges Éj...

Melyik karácsonyi énekre emlékezünk legjobban, gyermekkorunk óta? *Csendes éj!*

Melyik karácsonyi éneket énekeljük legtöbbször? *Csendes éj!*

Melyik ének nélkül nem tudjuk elképzelni a karácsonyt? *Csendes éj!*

Egy kis nyugat ausztriai városban a hatalmas tiroli hegyek között fekvő Oberndorban az 1812. év karácsonya nem sok örömmel kecsegtette a karácsonyi bensőséges hangulatra váró jó népet. Pont karácsony előtt, a tél közepén elromlott a templom orgonája. A nagy hó elzárta a kis várost a külvilágtól s szó sem lehetett róla, hogy az orgona javító mester messze távolból odamenjen és az orgona hangját az ünnepekre visszaadja.

Mintha az első karácsony, Krisztus születésnapja ismétlődött volna meg minden bajával és bájával. Bethlehemben baj volt a fogadóval. Megtelt. József és Mária az istállóba szorult. Az isteni gyermek ott, a barmok között jött a világra és jászol lett a bölcsője. Az élet legnagyobb kincsei, a világ értékei mindig bajok árán jöttek létre.

Gruber Ferenc, a templom kántortanító orgonistája borús arccal jelentette a Szt. Miklós templom lelkészének, Mohr Józsefnek, hogy nem szól az orgona: üres lesz a szent karácsony ünnepe. Orgona nélkül hogyan lehet énekelni, ének nélkül hogyan lehet karácsonyt ünnepelni?

A lelkész és a kántor nagy gondban törték a fejüket. Karácsony előtt állunk, az év legnagyobb ünnepe előtt és most nem szól az orgona! Mohr lelkésznek mentő ötlete támadt. "Miért ne lehetne egy új karácsonyi énekkel meglepni a híveket és az új énekkel feledtetni velük az orgona hangját?" A jó ötletnek két hibája volt: nem volt se szöveg, se dallam. De ott volt két lelkes, istenfélő ember a pap és a kántor. A pap verselő ember volt, az orgonista pedig zeneszerzéssel is foglalkozott. Mohr kijelentette, hogy megírja a szöveget s rámutatott Gruberre: a dallamot pedig te készíted el.

A lelkész nekifogott a verselésnek, az új karácsonyi ének szövegének. Tolla alól lassan-lassan kiformálódott az ének-vers:

Csendes éj, szentséges éj,
Mindenek nyugta mély.
Nincs fent más
csak a szent szülepár,
Drága kisdedök álmainál.
Szent fiú aludjál!

Grubernek tetszett a szöveg. Amíg olvasta a verset, agyában megfogamzott az egyszerű dallam. Dúdolgatta az új melódiát. Majd a melódia erőt vett rajta s nem tudott szabadulni tőle. A legszebb karácsonyi ének megszületett!

Karácsony szent ünnepén, 1812-ben, Oberndorf templomában meglepetésszerűen felhangzott az új, három szólamú ének gitár kíséretel. Az ének egyszerűsége, bája és a szöveg alázatos, gyermeki hittel telt tartalma ünnepi, karácsonyi derűvel töltötte be a kis templomot és senki sem gondolt a hiányzó orgona hangra. Gruber nem sejtette, hogy ez a pót-megoldásnak szánt szerény karácsonyi ének az egész világot hatalmába keríti. Azóta, ahol a karácsonyt ünneplik, felhangzik a "Csendes éj, szentséges éj." És amíg Krisztus születését az emberek ünnepelni fogják, addig a "Csendes éjt" is énekelni fogják.

Így lett a rosszból jó, karácsonykor és így lett a szükségből áldás és öröm. Így lett a szegénységből gazdagság.

Milyen nagy szerencséje a világnak, hogy a kis tiroli faluban elromlott a templom orgonája. Milyen nagy szerencse, hogy a hó betemette az utakat és az orgona készítő nem javíthatta meg az orgonát! A szükségből és tiszta szívből megszületett vers és dallam most minden karácsonykor felhangozhat a karácsony ünnepét igazán ünneplők ajkáról:

Csendes éj, szentséges éj . . .

U. B.



MIT JELENT NEKÜNK A KARÁCSONY?



A szent karácsony ünnepe küszöbön áll. Még egy néhány nap és újra beköszönt hozzánk, minden örömével és egész varázsával. Milyen sivár, zord és sötét lenne a téli évszak, ha a keresztyén ünnepeknek ez a legszebbje és legkedveltebbje nem derítene fényt és nem árasztana meleget körülöttünk és bennünk.

Mielőtt ez a kedves ünnep beköszöntene, vegyünk magunknak időt egy néhány percre a karácsony jelentősége felett elmélkedni. Minden ünnepnap előkészülettel jár, — készítsük elő szívünket egy fontos és e napokban időszerű kérdéssel: *Mit jelent nekem a karácsony?*

Aki figyeli ez örömünnep lezajlását, két dolgot állapít meg: Azt, hogy a karácsony minden ünneplőnek jelent valamit és azt, hogy nem mindenkinek jelent egyformát. Az egyik így, a másik úgy ünnepli. Az egyik pihenni óhajt, a másik szórakozni kíván. Az egyik templomba megy, a másik mulatságra jár. Az emberek nem egyformák. Amilyen az ember élete, olyan a szíve és amilyen a szíve, olyan az ünnepe.

Mit jelent nekünk a karácsony? Némely ünneplőnek csak egy pár napig tartó örömhangulatot jelent, egybekötve kedves gyermekkori emlékekkel. Ilyenkor visszavarázsolja a múltat és elmereng, hogy milyen szép volt akkor minden. Hogy örült gyermeki szíve az ajándéknak, milyen áhítattal bámulta a csillogó fát, a karácsonyi angyalt, a betlehemi jászolt. De mindez elmúlt, letűnt a gyermekkorral, csak az emléke maradt meg és ezen emlék képe minden szenteste újból feldereng.

Akinek a karácsony csak ennyit jelent, figyelmen kívül hagyja, hogy ez a nap nem a szépemlékű *múlt*, hanem a jelen ünnepe. Ünnepnapja a világ Megváltójának, aki a Szentírás bizonysága szerint tegnap és ma és mindörökké ugyanaz. Az érzelem és mélabús hangulat csak afféle szappanbuborék. A karácsonykor ünnepelt Megváltó ezzel szemben egy örök kőszikla, az ember lelkének mentsvára és Isten szeretetének nagy hírmondója. Ezért öltött magára testet az Isten szent Fia, ezért feküdt a menny Királya a betlehemi jászolban és ennek az emlékére ünnepelünk karácsonyt.

Mit jelent nekünk a karácsony? Sok ünneplő számára a karácsony főcélja a szürke téli napok kellemes megszakítása, a családtagok kedélyes együttléte és az ünnepi evésivás élvezete. Mindez bekeretezve a hagyományos karácsonyfával és egy ilyenkor esedékes templomlátogatással. Feltéve, hogy az utóbbi nem zavarja nagyon a család egyéb programját, ez is elmarad. — Az ilyen karácsony hasonlít egy kerethez, melyből hiányzik a kép. Bármennyire szép és díszes egy ilyen keret, ha nincsen benne kép, furcsán hat, mert üres. Ilyen üres a karácsony Krisztus nélkül. Nélküle nincsen lelki élmény és igaz öröm, csak kedélyes hangulat és kétesértékű vígság. Aki Krisztus nélkül ünnepel, csak mímeli a karácsonyt, mert annak valódi jelentőségét kiküszöböli, vagy figyelmen kívül hagyja.

Vessük fel újból a kérdést: *Mit jelent nekünk a karácsony?* Sok családban az ünnepség főcélja, a gyermekeknek örömet szerezni. Már hetekkel előtte kezdődik a készülődés. A fenyőfa beszerzése, a játékok megvásárlása, a gyermekeknek a kis Jézuskáról való mesélgetés és a várakozási öröm felcsigázása. Amikor aztán karácsony este a várva-várt pillanat elérkezik és a kis harang megszólal, az ujjongó gyermekhad betódul és az egész családon örömmámor vesz erőt.

Milyen szép és megható a családi körnek egy ilyen meghitt ünnepe, és milyen mély nyomot hagy a gyermek lelkületében! A kölcsönös megajándékozás és örömszerzés szorosabbra fűzi a családi szeretet kötelékét, hisz mindenki boldog és élvezi egymás boldogságát és örömét. Mindez szép és jó, kívánatos és helyénvaló, — feltéve, ha nem jelenti az egész karácsonyt. Vagyis helyes mindaddig, míg a karácsony megünneplése nem szorítja háttérbe és nem küszöböli ki mindazt, amit a karácsony tulajdonképpen jelent.

A karácsony története óriási jelentőségű, mert sorsfordulatot jelent az emberiség történetében. Krisztus születése Betlehemben nem vert nagy hullámokat abban az időben; hisz mindössze az történt, hogy egy jelentéktelen kis ország egyik falujában egy kisded született, szegényesen és mostoha körülmények között. Egy mindennapi esemény, melyről a nagy világ és annak hatalmasai nem vettek tudomást. Nem vették észre és nem tudták, hogy a betlehemi jászolban fekvő gyermek megszületésével kinyílott a menny kapuja és földreszállt az Isten testet öltött szeretete.

Mi történt tulajdonképpen? — A mennyei Atya odaadta egyszülött Fiát. Kiknek szól ez a nagy ajándék? — Azoknak, akik hisznek benne. És miért szerette Isten ennyire az embert? — Hogy a bűnös ember el ne vesszen, hanem örök életet vegyen. Aki a Szentírást ismeri, tudja, hogy ez a rövid vers magába foglalja az Evangélium legcsodálatosabb üzenetét, mely a János ev. harmadik fejezete 16. versében van megírva: "Mert úgy szerette Isten e világot, hogy az ő egyszülött Fiát adta, hogy aki hisz őbenne, el ne veszszen, hanem örök életet vegyen!"

Isten végtelen szeretetének nagy adományát, a Megváltó Jézus Krisztust ünnepli hálatelt szívvel Isten népe karácsonykor. Pál apostol a második korinthusi levélben a mennyei Atyának irátunk való szeretetéről így emlékezik meg: "Az Istennek pedig legyen hála az ő kimondhatatlan nagy ajándékáért!" Ez a rövid hálaima magába foglalja a karácsonyi ünnep jelentőségét, értelmét és célját. Aki hálaadás nélkül ünnepel, hálátlan Isten iránt és akinek az ünneplése földi örömök élvezetében merül ki, e magasztos ünnep áldásától fosztja meg magát.

Mit jelent *neked* a karácsony, kedves olvasóm? Lelki élményt, vagy kedélyes hangulatot? Szent örömet, vagy könnyelmű szórakozást? Hogyan készülsz karácsonyt ünnepelni, Krisztussal, vagy Krisztus nélkül? Krisztus nélkül a karácsony egy po-

ros kulissza, amelynek előterén élettelen bábok mozognak. Krisztussal együtt viszont a karácsony napja a mennyország pitvara, a békesség színtere és a boldogság ünnepe. Krisztus nélkül nincsen sem igazi öröm, sem tartós boldogság, sem maradandó békesség. De Vele, a betlehemi gyermekkel, a názáreti Mesterrel és a Golgota hősével öröm az élet, boldog a hétköznap és áldással telt az ünnepnap.

Ilyen értelemben kívánok minden olvasónak egy igazán boldog és Istentől gazdagon megáldott karácsonyi ünnepet! *Lant Emil*

Dicsőség... békesség... jóakarat!

"Karácsony bűvös éjszakáján
Fénylő csillagmiriádon át
Angyalok ajka
Mennyei dalba'
Zengi az Atyának szózatát."

Dicsőség... békesség... jó akarat! Ennyi az egész, de ez mindeneknél több; mert ez után sóvárog minden szív, be nem vallottan is.

Dicsőség... békesség... jó akarat! Ez a föld legszebb himnusza. A legfenségesebb ének, amit emberfül is valaha hallhatott. A szent és igaz Isten atyai szózata angyalok ajkán a bűnös emberekhez.

Karácsony bűvös éjszakáján!... Nincs tér... Nincs idő!... Itt!... Most!... A szívemben hallom az Istent dicsérő mennyei seregek sokaságának énekét: "Dicsőség... békesség... jó akarat." Az örökkévalóság éneke ez a mulandó földön; de soha el nem múlik. Százszor elhalkul és ezerszer újra csendül. Minél messzebbre megy az idő óceánján, annál közelebb lesz hozzánk, annál több emberi szívben éled. Rezgéshullámai immár átölelik az egész földet. Csillogó bazilikákban és dohos katakombákban, fényes templomokban és sötét börtönökben, modern városokban és a puszták sivatagjain mind egyre jobban hangzik.

Most is karácsony éjszakáján, mint megannyi visszhang, ezrek és ezrek ajkáról zeng: *"Dicsőség* a magasságos mennyekben az Istennek és e földön *békesség* és az emberekhez *jó akarat!"*

Az atombomba árnyékától reszkető, kimerült, zaklatott ember-barátom!... Ez a szózat neked szól. Halld!... Értsd!... és énekeld! Énekeld velem! Énekeld az angyalokkal mind addig, míg betölti szívedet úgy, mint azt a tiszta, csillagvilágos betlehemi éjszakát, Karácsony éjszakáját.

Herjeczki András

Várom Őt

Szenteste hogyha újra eljön, én is
csatlakozom a csodapásztorokhoz,
s a térdemen ha Betlehembe érek,
tudom, Jézusom vétkemből feloldoz.

És bárány lesz a szívem,
tisztagyapjas,
fehér, szelíd bárány. Karomra véve,
megcsókolom majd, ujjongó
örömmel,
és rábízom örökre szent kezére.

Gerzsenyi Sándor

Christmas Tree for Rent

Amid traditional laments that "Christmas has become so commercial," a Hamburg, Germany, theatre director has provided a new economic phenomenon — the rented Christmas tree.

There will be no falling needles to carpet the living-room floor, for the rented trees are live ones — potted silver firs. And there is no problem about how to dispose of the tree, for it will be picked up, planted in the ground at a tree nursery, and allowed to mature for its next "tour of duty."

If there were a Society for the Prevention of Cruelty to Trees, it would welcome the rent-an- evergreen scheme. For the customer must pay the full purchase price, receiving a rebate ofter Christmas only if he has followed the instructions, delivered with the fir, on how to keep it vigorous throughout the holidays.

— *Sunshine Magazine*

Nincs üresedés

Miami a világ egyik legnagyobb és legszebb turista városa. S ilyen helyen igen sok a Motel, Hotel, és más vendégfogadó hely. Ezek az épületek esténként, nagy színes világító táblákkal hirdetik szobájukat, az érkező turistáknak. De este 8—9 óra tájban már gyakran látjuk a kisebb feliratot alul a hirdető táblán: NO VACANCY. Nincs üresedés! Ez a kis figyelmeztető felirat visszavezet bennünket gondolatban Betlehembe, ahol közel 2000 évvel ezelőtt ugyanilyen felirat volt azon a vendégfogadón, ahol a szent család bebocsájtást kért. NINCS ÜRESEDÉS. Amint tudjuk a szentírásból, a szent család kénytelen volt a nevezetes éjjelt az istállóban eltölteni. Nem így van ez ma is kedves testvéreim és barátaim? Nincs hely sem szívünkben, sem otthonunkban Jézus számára. Karácsonykor készülődünk, vásárolunk, ajándékot adunk, s mi is elfogadunk. De a legdrágább ajándékot, amit Isten adott az ő szent Fiát, a mi Megváltónkat, nem fogadjuk el. NINCS ÜRESEDÉS szívünkben.

Amint közeledünk ismét Karácsonyhoz, örvendeztessük meg Urunkat születésnapján és fogadjuk be drága vendégünket szívünkbe, otthonunkba. Hívjuk: Jöjj hozzám Uram, sok hely van nálam. Gondolj arra, hogy Jézus érted is meghalt a keresztfán.

Kedves barátom! Ha valami oknál fogva nem volnál elkészülve most karácsonyra, úgy Amerikának van egy jó szokása: Minden újévre a nép tesz egy fogadalmat, hogy a következő évben, ezt vagy azt teszi, vagy valami jót fog tenni.

Tégy még egy ígéretet Istennek, hogy az új esztendőben befogadod Megváltódat szívedbe. Mert lehet, hogy nem lesz több alkalom részedre. Segítsen hozzá az Úr.

Paulick A.



Egyetlen kis tény a legerősebb érvet is hatálytalaníthatja."

Nők rovata

Női. konf. elnöke: Bányai Sándorné
Pénztáros: Mrs. Elizabeth Haydn
Alelnök: Németh Lajosné
Rovatvezető: **Szerencsy Mária**

Karácsony előtt az árvaházban . . .

Részlet Heckmann Margit diakonissza "Egy baptista árvaház" című feljegyzéseiből.

"Még kezdetben volt... a háború utáni években. Szegények voltunk. Karácsony közeledett... Nélkülözhető dolgokra nem adhattunk pénzt. A karácsonyi fenyőfa is nélkülözhető, tehát arra sem. Pedig a gyermekek lelkébe a csillogó karácsonyfa valami szent melegséget varázsol... Sehogysem esett jól, hogy ne készítsünk örömet árva-gyermekeink részére. Készültünk lélekben, a gyermekek tanulták a karácsonyi énekeket.

Megérkezett a kedves, szent este. Már sötétedett...

(Valaki ígért egy fenyőt, mindeddig vártuk, de mégsem tudott hozni.)

Kiléptem az udvarra... gyászfátyolos nő közeledett, fenyővel a karján. Hozzám érve elmondta, hogy a temetőbe akarta vinni szerettei sírjára, de útközben találkozott valakivel, aki beszélt neki az árvákról és akkor úgy döntött, hogy elhozza az árváknak a fenyőt.

A vendéget az "árva-anya" (Joó F.-né) bevezette a gyermekek közé az ebédlő terembe, akik énekeikkel üdvözölték az előttük idegen vendéget, Joó Ferencné pedig beszélt az Úr Jézusról, aki neki is Üdvözítője.

Csakhamar előkerült a csillogó díszekkel felékesített fenyő, s a gyermekszemek ragyogtak az örömtől. Azután a karácsonyfa fényénél, meghitt, bensőséges, családi hangulatban igazi szent estét ünnepeltünk.

Mikor a fenyőt hozó vendégünk távozott, örömkönnyek között azt vallotta, hogy életében ez volt a legboldogabb karácsonya! !

Valaki megjegyezte: "Isten, a mi édes Atyánk oly hatalmas, hogy nincsen az a nagy dolog, amit meg nem adhatna, és olyan szerető Atya, hogy nincs olyan kicsi dolog, amit nem tartana érdemesnek megadni az övéinek."

December van... hideg téli napok, 85 az árvagyermekek száma. Nagyon kevés harisnyánk van, az is olyan rongyos, hogy szinte lehetetlen megjavítani; egyiket a másikkal javítgatjuk s így is alig jut minden gyermeknek.

Egyik napon nagy csomag érkezik Amerikából! Gondnok testvér az árva-anya segítségével bontogatja a csomagot, én meg írom az ajándékot az "adomány-könyv"-be. Minden párt külön-külön mutogatva mondogatták: Margit nővér, nézd, nézd, harisnya! Igy fokozva minden párnál az én nagy örömömet, mígnem az öröm még a csontjaimat is átjárta... 33 pár harisnya került elő a csomagból és sok más ruhanemű, melyeket térdeinken köszöntünk meg, Istentől áldást kérve a csomag küldőire.

Az árvák ellátásához tartozik, hogy Amerikában több nőegylet, gyülekezet és egyes testvérek is kérték egy-egy árvagyermek fényképét és vállalták támogatását éveken át.

A komoly hiányok közé tartozott, hogy nem volt fürdőszobánk. A konyhában, mosóteknőben fürösztöttük a gyermekeket.

Egyik napon vendégeink jöttek.

Dulity Lidia és Fancsali Dénesné tv.-ek Amerikából. Mikor körültekintettek intézetünkben, azonnal észrevették a fürdőszoba hiányt. Majd este résztvettek leányköri óránkon, élvezve annak áldásait. Akkor azt az

Karácsony este

Ó hála szállj fel, szállj
fel a szívemből
Csillogó, fényes, boldog
szárnyakon.
Emelkedj fel a tiszta
magasságba
Zendülő, meleg hárfa
húrokon,
Áradjon hangod, mint
az orgonáé,
Mint szívhezszóló, víg,
pacsirtadal,
Emelkedj fel a harangok
szavával,
Mint égbeszálló lélek
diadal,
Emelkedj fel, ó szállj
fel tiszta hála,
Emelkedj fel hozzá
az égen át,
Sugarak szárnyán suhanj
messze szállva,
Dicsérd! Dicsérd! Dicsérd
az ég Urát!

Karácsonyeste...
csillagfények hullnak,
Indul a végeshez a
Végtelen!

Pattan a titok hétpecsétes
zára,
Jön az IGE, az eddig
testtelen,
Jön, hogy legyen, közöttünk
kicsi gyermek,
Igénytelen, szelíd,
alázatos,
Jön, hogy közöttünk
megszülessen testben;
"Halál árnyéka felett
fény ragyog!"

Ujjongó szívvel,
jászolodhoz állunk,
Kezdet és Vég, Úr
mindenek felett,
Könyörgünk, jöjjön el a
Te országod,
Legyen e földön
igaz Szeretet!

Hallgasson el az ágyúk
dördülése,
Pihenjen el végre
a harci zaj,
Legyen e földön béke, —
örök béke,
Lengjen felettünk
áldott diadal!

Somogyi Gáborné

ajánlatot tették testvéreink, hogy készítsünk 100 darab zsebkendőt — azsurozott kézimunkával — és ők azt értékesíteni fogják fürdőszoba alapra. A zsebkendők elkészültek és testvéreink segítségével lett néhány hónap múlva fürdőszobája az árvaháznak.

Később ... megint karácsony közeledett. A Nagyvásár-telepen akartam megvenni a fenyőfát, számítva arra, hogy itt olcsóbb. De meglepetésemre itt minden kereskedő csak nagyban — tizenkét darabot egy kötegben — adta a fenyőt. Már-már úgy nézett ki, hogy nem kapok fenyőt, de utoljára még egy helyen megkérdeztem: Árvák részére, egy darab fenyőt kaphatok-e? A kereskedő felnéz rám. Árvák részére? — mondja — s felemel, átnyújt egy nagyot, a legszebbet. Tessék — mondja — és mikor az ára iránt érdeklődöm, azt feleli: Az árváknak ajándékba adom! Én meg azt mondtam: Isten fizesse meg! Atyánk gondviselését újra megtapasztalva, boldogan vittük a fenyőt az árvák otthonába.

Mennyi sok meleg, megható szeretet sugárzott az árvák felé a karácsony előtti napokban érkezett különféle csomagokból is, melyeket az angyali szerepet betöltő hivő lelkek küldtek hozzánk.

A szentestén, nem tudom melyik tündökölt szebben, fényesebben, a gyermek arcok-e, vagy a karácsonyfa?

A legtöbb öröm a miénk volt, kik a gyermekeknek örömet készíthettünk.

Az ő örömük volt a mi jutalmunk!

GÁRDONYI GÉZA:

Karácsonyi ének

Az volt az éjek éje! Az volt az alvó évezredek utolsó homálya. Azon az éjen Isten szívéből hullott harmat a földre. Nagy idők sírjából emelkedett a fehérszárnyú béke, és körüllebegte a földtekét.

Az volt az éjek éje! A sötét égmagasságban mennyei fény rezdült meg; az ég ívei sugárzáport ömlesztettek alá; az égtetőn megzendült Dávid hárfája, s a meghasadt ég nyílásán, mint egy nagy, fényes rózsagomoly, alábomlott a békét köszöntő angyal-karaván.

A földön fényköd.

Csend.

Kábulat.

Csak a pálmák virrasztanak. Millió szem alussza még a múltak nehéz álmát; csak néhány pásztor kap a homlokához: nem tudva, ébredésben van-e, vagy álomkáprázatban.

Az volt az éjek éje! Midőn megszületett az Ég és Föld gyermeke: a Béke. Minő kicsiny volt a zsidó város, Betlehem, s minő istenilelkű ember született benne!

Barmok között, istállóban, királyok királya! Akinek nem volt bölcsője, pedig birodalma az egész földteke; akinek talán havat sodort fejére a téli szél, s koronája lett az istendicsőség.

Abban a szívben, amely akkor jött a világra, benne volt az Isten értelme. S abban a lélekben, mely akkor gyulladt életlángra, benne volt az Isten szeretete. Az a fiatal zsidó anya, aki halovány arccal merengett csecsemője fölött, az emberiség jövendő sorsát ringatta ölében.

Fenséges éj! Az emberszeretet születésének éje! A ma is fegyverben álló nemzetek szívén átreszket a világbéke fuvalma. A szeretet oltárain kigyúlnak a lángok, s tömjént áldozva az égnek, járul Krisztus bölcsőjéhez pásztor és király.

A menny sugárfénye ragyog a népmilliók arcán, s az öröm glória-énekének hullámai emelkednek a föld rögéből az égbe.

A gyermekek ablakán angyalok suhannak be, s megaranyozzák arcukat a boldogság égi sugarával.

Ó, éjek éje, fenséges szép éjszaka! A jósággal megáradt istenszív dobbanásait érezzük sötét fátyolodon át itt e Földön, s égbenéző arccal várjuk a bölcsek álmának megvalósulását, az örök béke angyalának megjelenését a Föld felett.

János evangéliuma

Összehajolnak Máté, Márk, Lukács.
És összedugják tündöklő fejük
Bölcső körül, mint háromkirályok,
Rájok a Gyermek glóriája süt.
A gyermeké, ki rejtelmesen bár
S természetfölöttin fogantatott:
De fogantatott mégis, született
S emberi lényként, tehetetlenül,
Babusgatásra várón ott piheg.
A gyermek, a nő örök anya-álma,
Szív-alatti sötétben kicsírázott
Rongyba, pólyába s egy istálló-lámpa
Sugárkörébe. Bús állati pára
Lebeg körötte: a föld gőzköre.
A dicsfény e bús ködtel küszködik.
Angyalének, csillagfény, pásztorok
S induló végtelen karácsonyok,
Vad világban végtelen örömök
Lobognak, zengnek
... mégis köd a köd.
S mindez olyan nyomorún emberi
S még az angyalok Jóakarata,
Még az is emberi és mostoha.

De János messze áll és egyedül.
Nem tud gyermekről
és nem tud anyáról.
Nem születésről, nem fogantatásról,
Csillag, csecsemő, angyalok kara,
Jászol, jászol-szag, — József, Mária,
Rongy és pólya, királyok, pásztorok,
Induló végtelen karácsonyok:
Nem érdeklik —
vagy mint rostán a szem
Kihull az ő külön történetéből,
Kihull mindez, és mindez idegen,
Apró, földízű, emberi dolog.
Nagyobb, nagyobb,
ó nagyobb a Titok!
János, evangélista, negyedik,
Külön áll, világvégén valahol,
Vagy világkezdetén
vad szikla-völgyben
S a fénytelen örvény fölé hajol.
És megfeszül a mélységek fölé.
Míg lényéből a szikla-szó kipattan
S körülrobajlik a zord katlanokban
Visszhangosan, eget-földet-verőn,
Hogy megrendül a Mindenség szíve:
KEZDETBEN VALA AZ IGE,
S AZ IGE TESTTÉ LŐN.

Reményik Sándor

Misszió mezőkről...



A KÖZPONTI DIAKÓNUSOK ÉS PRÉDIKÁTOROK KONFERENCIÁJA

Szombaton, október 26-án tartotta a fenti szervezet szokásos őszi gyűlését Clevelandban a Shaker téri gyülekezetben. Ez a gyűlés főképpen építő jellegű előadások meghallgatásával és eszmecserével foglalkozik. Négy előadás hangzott el s az eszmecsere a négy előadás alapján folyt le. A négy előadás a következő volt:

"Családi problémák" — Orosz Attila.

"Fajközi problémák" — Vér Ferenc.

"Szegénységi problémák" — (Angol előadó)

"Jelentés a Bethesda Otthonról és a Palm Bay-i gyülekezetről" — Vér Ferenc.

●

NEW YORK

Pótmenyegző

A valódi menyegző Budapesten volt pár hónappal ezelőtt, amikoris Keller Lajos és Laczkovszky Ági egybekeltek. Akik jelen voltak, azt mondják, nagyon szép volt a menyegzői ünnepély. A pótmenyegző viszont New Yorkban volt november 3-án a magyar baptista imaházban. Keller Lajos testvér gyülekezetünk tagja és Laczkovszky Ági a pestszenterzsébeti gyülekezet tagja; az itteni prédikátor leánya. Egybekelési ünnepélyük után rövid időre el kellett válniok egymástól. Keller tv.-nek vissza kellett jönnie New Yorkba, feleségének pedig Magyarországon kellett maradnia az útlevél és vízum megszerzéséig. Így a fiatal pár újból való találkozása után New Yorkban igen áldásos pótmenyegzőt tartottunk. Amikor a fiatal pár a gyülekezeti terem ajtajában megjelent, fennállva énekeltük: "Íme mi üdvözlünk"... Majd szavalatok, énekszámok, a zenekar játéka tették változatossá a felemelő műsort. A fiatal párt Balla György, a gyülekezet volt pásztora, Bánkuti Lajos diakónus testvér és Fülöp Árpád testvérünk üdvözölték. Az estélyt Sréter Ferenc, budapesti lelkipásztor igehirdetése és kedves feleségének szólóéneke fejezte be. Az ünnepély után a család által juttatott szeretetvendégségben részesültünk, majd a fiatal pár a kézzel fogható és szemmel látható testvéri szeretet megnyilvánításában gyönyörködhetett és meglepetésüket a fiatal asszonyka köszönő szavakban is kifejezte. Urunk áldását kérjük a fiatal párra, hogy életük által sokak részére fakadjon áldás — Urunk által — e tízmilliós városban és máshol.

Hitmélyítő előadások

Őszi előadás sorozatunk október 30-án kezdődött és november 3-án fejeződött be. Az előadások hitmélyítő jellegűek voltak. Az előadó Sréter Ferenc budapesti lelkipásztor volt, aki öt évvel ezelőtt már volt vendége gyülekezetünknek és aki úgy akkor, mint most, az Ige mélységeire vezetett bennünket. Látogatás is jobb volt a reméltnél, mert tanító sztrájk lévén, a gyermekekkel megáldott szülők is eljöhettek. Az elvett lelki javakért hálásak vagyunk mennyei Atyánknak.

Rádióadásunk

harmadik évébe fordult. Tízezerszámra hallgatják a New York, New Jersey és Connecticut államban lakó magyarok Fülöp Árpád testvérünk prédikációit és hallgatják százezrek, akik többezer mérföldnyire laknak tőlünk. Eljuttatjuk igehirdetéseinket olyan helyekre is, ahol magyarok laknak, de nincs magyar gyülekezet. Isten gazdagon megáldotta rádió szolgálatunkat, bár sok munkát ad, de örömmel végezzük.

Kórházlátogatásaink

New York a világ fővárosa. Itt vannak a világ legjobb orvosai. Ezért sokan jönnek gyógyulást keresni New Yorkba. Mi rendszeres kórházlátogatásokat végzünk. Felkeressük a magyar betegeket, Bibliát olvasunk, imádkozunk, bizonyságot teszünk. A betegek minden esetben örülnek az ilyen látogatásoknak, hisz más nem igen látogatja őket, mert hozzátartozóik legtöbb esetben távol laknak.

Iratmissziónk

Havonta hitébresztő traktátust jelentetünk meg és eljuttatjuk a magyarokhoz. Ez is fáradságos, de áldásos szolgálat.

Munkakeresés

Szép számú csoportot tudtunk már munkához juttatni. Amíg lakáshoz jutnak, mi szállást juttatunk.

Így próbáljuk Urunkat szolgálni, ha kevesebben is vagyunk, de nem meglankadva. És kérjük Urunkat további erőért.

New York-i Figyelő

●

DR. KONTZ EMIL,

a Bethany Baptist Church (Pontiac, Mich.) lelkipásztora két igen komoly bibliai és hitmélyítő előadássorozatot tart október, november és december hónapokban. A sorozatok általános címe:

Vasárnap délelőttönként: *Faith Up To Date.*" (Hit, napjainkban.)

Szerda esténként: *"Church and City."* (Gyülekezet és város.)

A vasárnapi előadások alapja az apostoli hitvallás, a szerdai elmélkedés alapja az Apostolok Cselekedeteiről írt könyv.

●

NEW BRUNSWICK, N. J.

A High Street-i gyülekezet lelkipásztora, H. Austin testvér keresztyén szellemű és nevelő hatású könyvekből könyvtárt állított fel a gyülekezet tagjai és az ifjúság használatára.

●

SAO PAULO, Brazília.

A Sao Paulo-i magyar baptista gyülekezet október 20-án ünnepelte 30 éves fennállási ünnepélyét. Az ünnepélyen több környékbeli baptista (portugál) gyülekezet képviselői is megjelentek. Szavalatok hangzottak el magyar és portugál nyelven s a helybeli énekkar és zenekar mellett egy 50 tagú brazíliai baptista énekkar kedves éneke emelte az örömteli hangulatot. Az ünnepi istentiszteleten a gyülekezet pásztora hirdette az igét mind a két nyelven és az Úr kegyemét dicsérő hálaimák is magyar és portugál nyelven hangzottak. Adjunk dicsőséget az Úrnak a sok elvett áldásért és jóért.

Misszió állomásunk imaterének

az építésére a következő adományok érkeztek: Raduly Sándor, Hemet, Cal., 50, Szász János és neje, Canton, Ohio, 25 dollár.

KÓSZÓ JÁNOSNÉ
sz. Szin Eszter

Október 16-án az Úr elszólította közülünk Kószó Jánosné nőtestvérünket 34 éves korában. Nőtestvérünk elhunyta hirtelen történt s a gyászeset mindnyájunkat mélyen érintett.

A háznál a gyülekezet pásztora, Nagy István hirdette az igét nagy tömeg előtt, Ézsaiás 40: 6-8 alapján: "Minden test fű és minden szépsége,, mint a mező virága..." A temetőben szintén a gyülekezet pásztora hirdette a vigasztalás igéit.

Elhunyt nőtestvérünket gyászolja férje, három gyermeke (a legkisebb hat hónapos) és nagy kiterjedésű rokonsága.

Az Úr vigasztalja a megszomorodottakat s égi balzsamával gyógyítsa a megsebzett szíveket.

ISTEN SZERETETE

JÁNOS 3:16.

A legszebb szó a világon: Szeretet. Nincs senki e földön, aki igazán élhetne nélküle. Ez varázsolhatja meleg otthonná a kunyhót, és ennek a hiánya teheti börtönné a palotát. A szeretet törli le a könnyet, teszi vidámmá az arcot. A szeretet ad erőt a munkához, a küzdéshez, sőt a győzelem forrása is ez. A szeretet hiánya űzi, kergeti az öngyilkosságba a fiatalt vagy öreget és íratja velük utolsó vallomásukat: "Engem sohasem szeretett senki." És ha az emberi szeretet ennyire fontos, szinte nélkülözhetetlen, ne csodálkozzunk, hogy az Ige ezek felett egy kiváltképpen való szeretetre hívja fel figyelmünket, az Isten szeretetére.

Isten szeretete mindig az embert kereste. "Úgy szerette Isten e világot." Az Atya szeretete sohasem önző. "A szeretet nem keresi a maga hasznát", hanem a másokét is. Az angyalokat nem kellett keresni, hiszen vele voltak. Az ember volt a hálátlan gyermek, aki Tőle elhajolt, kemény szívű lett. Isten jól tudta, hogy ezt az acélkemény szívet csak a szeretet tudja meglágyítani.

Isten szeretete nagy árat fizetett az ember megtalálásáért, "...hogy az ő egyszülött Fiát adta." Vajon lenne-e ember a világon, aki lemondana egyetlen gyermekéről, csakhogy megmentse a haláltól ellenségét. Ó, erre az emberi szeretet nem képes. Erre csak az Isten szeretete volt képes.

Isten szeretete megmentő szeretet volt. "..hogy valaki hiszen őbenne, el ne vesszen...." Ebben az igazi üzenetben még az a legdrágább, hogy az Isten szeretete ma is megmentő szeretet. A szeretet adta a "má"-t, "ma" bárkinek megadhatja az Isten megmentő szeretetét.

Isten szeretete jutalmazó szeretet: "...örök élete legyen." Milyen szép ez a földi élet, a viharoktól függetlenül is, ahol az Isten szeretetének egy kis csírája van elrejtve. Hát még milyen kibeszélhetetlen öröm lesz ott, ahol a teljes szeretettel — Krisztussal együtt leszünk örökké.

Isten szeretete hadd szólítson meg, hadd kínálja fel ma a legrövidebb utat a mennybe, a legnagyobb kincset: a mennyet: "Higgy az Úr Jézus Krisztusban és üdvözülsz!" Tedd meg te is a tőled telhetőt és mondd: "Hiszek Uram, légy segítségül az én hitetlenségemnek!"

R. L.

LELKI AJÁNDÉK KARÁCSONYRA

Rendelje meg ajándékba az Evangéliumi Hírnököt gyermekeinek, rokonainak, vagy ismerőseinek. Egy igazi, lelki karácsonyi ajándékot ad. Huszonnégyszer fog az üdvözlet bekopogtatni a jövő évben szeretteihez. Előfizetési ár egy évre 4.00 dollár.

Küldje a megajándékozott nevét és pontos címét (Zip Code!) az ajándékozó nevével és címével, valamint az előfizetés összegével Szász János testvér címére:

Mr. John Szasz
1619 Edward Ave., N. E.
Canton, Ohio 44705.

Olvassuk tanulmányozzuk a Szentírást

Lapunk jelen számától kezdve rendszeresen közölni fogjuk a napi áhítat bibliai leckéit és közölni fogjuk a vasárnapi iskolai leckék bibliai helyeit. Olvasóink előnyére a bibliai helyeket előre, jó időben hozzuk. Jelen számunkban dec. 30-tól 1969. január 12-ig szóló leckéket hozzuk. A következő számban a január végéig szóló leckék jönnek.

Olvassuk a Szentírást minden nap!

VASÁRNAPI ISKOLAI LECKE — 1969. január 5: Az evangélium kezdete. Márk 1:1-20.

Hétfő, dec. 30. János születése. Lukács 1:57-66.

Kedd, dec. 31. Jövendölés János felől. Lukács 1:67-80.

Szerda, jan. 1. János prédikációja. Márk 1:1-8.

Csütörtök, jan. 2. Jézus megkeresztelése és megkísértése. Márk 1:9-13.

Péntek, jan. 3. Segítség a kísértésben levőknek. Zsidókhoz írt 1 1. 2:14-18.

Szombat, jan. 4. Jézus első tanítványai. Márk 1:16-20.

Vasárnap, jan. 5. "Isten elküldte Fiát." Gal. 4:4-9.

VASÁRNAPI ISKOLAI LECKE — 1969. január 12: A szombat igazi megszentelése. Márk 1:21-45.

Hétfő, jan. 6. Jézus hatalma. Márk 1:21-28.

Kedd, jan. 7. Beteggyógyítás egy otthonban. Márk 1:29-31.

Szerda, jan. 8 .Gyógyítás naplementekor. Márk 1:32-34.

Csütörtök, jan. 9. Az imádkozó Jézus. Márk 1:35-39.

Péntek, jan. 10. A bélpoklos meggyógyítása. Márk 1:40-45.

Szombat, jan. 11. A Gyógyító megjövendölése. Ésaiás 35:3-6.

Vasárnap, jan. 12. Jézus elmondja jövetele célját. Luk. 4:16:21.